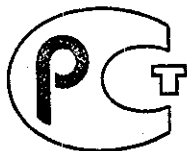


СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ГОССТАНДАРТ РОССИИ



Система сертификации механических
транспортных средств и прицепов

№ 00019389

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

N РОСС DE.MT02.E03214П1

Действителен до " 21 " февраля 199 г.
2008

Марка транспортного средства BMW

Тип транспортного средства 765

GL21, HL21 (730i); GL41 (735i); HL61 (740i); GL61 (745i);
HL81 (750i); GL81, HL01 (760i); HM21 (730d); HM61 (745d);
GN21, HN21 (730Li); GN41 (735Li); HN61 (740Li);
GN61 (745Li); HN81 (750Li); GN81, HN01 (760Li)

Категория транспортного средства M₁

Код ТН ВЭД
8703 23 (730i, 730Li)
8703 24 (735i, 735Li, 740i, 740Li, 745i, 745Li, 750i, 750Li, 760i, 760Li)
8703 33 (730d, 745d)

Код VIN WBAGL..., WBAGN..., WBAHL..., WBAHN..., WBAHM...

Заявитель, изготовитель и его адрес Bayerische Motoren Werke AG
D-80788, München, Petuelring 130, Germany

Сборочный завод BMW AG, D-84122, Dingolfing, Germany

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса 4 x 2 / задние

Схема компоновки транспортного средства классическая; расположение двигателя - переднее продольное

Тип кузова / количество дверей несущий, седан / 4

Количество мест перед / сзади 2 / 2 или 3



М П

РОСС DE.MT02.E03214П1

N

Для модификаций:	GL...	HL..., HM...	GN...	HN...
Габаритные размеры, мм	5029	5039	5169	5179
— длина	1902			
— ширина	1492	1491	1492	1484
— высота	1578...1582 / 1580...1582	1578 / 1596	1578...1582 / 1580...1582	1578 / 1596
Колея передних / задних колес, мм	2990		3130	3128
База, мм				

Модификация	Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	Полная масса транспортного средства, кг	Максимальная допустимая масса, приходящаяся		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
GL21	1880	2385	1105	1340	750	2100
GN21, HN21	1910	2415	1120	1360	750	2000
HL21	1880	2385	1105	1340	750	2000
GL41, HL61	1970	2475	1185	1360	750	2100
GN41, HN61	2010	2515	1205	1380	750	2100
GL61, HL81	1985	2490	1185	1360	750	2100
GN61, HN81	2025	2530	1205	1380	750	2100
GL81, HL01	2180	2645	1270	1400	750	2100
GN81, HN01	2255	2680	1295	1410	750	2100
HM21	1975	2480	1190	1360	750	2100
HM61	2115	2620	1275	1400	750	2100

Для модификаций:	G?21	H?21	G?41	G?61	H?61	H?81
Двигатель (марка, тип)	306S3	N52B30A?	N62B36A?	N62B44A?	N62B40A?	N62B48B?
	BMW, четырехтактный, бензиновый					
— количество и расположение цилиндров	6, рядное		8, V-образное			
— рабочий объем, см³	2979	2996	3600	4398	4000	4799
— степень сжатия	10.2	10.7	10.2	10.0	10.5	10.5
Максимальная мощность, кВт (мин⁻¹)	170 (5900)	190 (6600)	200 (6200)	245 (6100)	225 (6300)	270 (6300)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин⁻¹)	300 (3500)	300 (2500 4000)	360 (3700)	450 (3600)	390 (3500)	490 (3400)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92					
Система питания	распределенный впрыск топлива с электронным управлением					
Блок управления	Siemens, (DME)		Bosch, (DME)			
впрыск (марка, тип)	MS 45.0	MSV 70	MEV 9, MEV 9.2		MEV 9.2.2	

POCC DE.MT02.E03214П1
N

Для двигателей:	306S3	N52B30A?	N62B36A?, N62B44A?	N62B40A?	N62B48B?
Воздушный фильтр (марка, тип)	7 526 008, 7 505 007, 1 730 946, 1 744 869	7 526 008	7 514 832, 7 505 007	7 514 832	7 526 008
BMW или Mahle, с бумажным элементом					
Система зажигания	Siemens, электронная		Bosch, электронная		
Катушка зажигания (марка, тип)	Bremi, 11860, 11903; Bosch, 0221504004, 0221504100	Bremi, 11933; Bosch, 0221504462	Bremi, 11903; Bosch, 0221504100	Bosch, 0221504100	
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK, R1, R5, FGR7DQP; Bosch, R1, R3, BKR6EQUP	NGK, R5; Bosch, R6	NGK, R5, FGR7DQP; Bosch, R3, BKR6EQUP	NGK, R5; Bosch, R6	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	BMW, пять глушителей, система нейтрализации отработавших газов				
Передние глушители (марка, тип)	7 505 795 x 2, 7 522 521 x 2	7 505 795 x 2	7 505 795 x 2, 7 522 567 x 2	7 505 795 x 2	7 545 062 x 2
Средний глушитель (марка, тип)	7 505 797, 7 522 522	7 505 797	7 505 797, 7 511 041	7 505 797	7 540 643
Задние глушители (марка, тип)	7 522 518, 7 522 511, 7 522 523	7 522 518, 7 522 511	7 505 798, 7 505 799, 7 522 574	7 505 798, 7 505 799	7 540 644, 7 540 645
Нейтрализаторы (марка, тип)	7 507 360 / 7 507 361, 7 502 222 / 7 502 226, 7 508 653 / 7 508 654, 7 510 377 / 7 510 378, 7 502 223 / 7 502 227, 7 508 655 / 7 508 656, 7 510 379 / 7 510 380, 7 510 381 / 7 510 382, 7 502 224 / 7 502 228, 7 504 964 / 7 504 965, 7 516 730 / 7 516 731, 7 516 732 / 7 516 733, 7 516 734 / 7 516 735, 7 502 225 / 7 502 229	7 530 587, 7 506 085, 7 506 083, 7 530 585, 7 550 559, 7 550 560	7 505 784, 7 510 971, 7 512 532, 7 510 973	7 547 431 x 2, 7 547 430 x 2	



РОСС DE.MT02.E03214П1

N

Для модификаций:	G781, H701	HM21	HM61	
Двигатель (марка, тип) — количество и расположение цилиндров — рабочий объем, см ³ — степень сжатия Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) Топливо	N73B60A? BMW, четырехтактный, бензиновый 12, V-образное 5972 11.3 327 (6000) 600 (3950) бензин с октановым числом не менее 92	306D3 BMW, четырехтактный дизель 6, рядное 2993 17.0 155 ... 170 (4000) 520 (2000)	448D1 8, V-образное 4423 17.0 220 (4000) 700 (2000) дизельное	
	Система питания непосредственный впрыск топлива с электронным управлением			
	Блок управления впрыском (марка, тип) Турбокомпрессор (марка, тип) Форсунки (марка, тип) Воздушный фильтр (марка, тип)	Bosch, (DME) MEV 9 или MEV 9 2.1 — 7 526 008, 7 505 007	с общей рампой	
			Bosch, (DDE) 6 или 6.06	
			Allied Signal / Garrett	
			GT22 60V	GT17 52V
Bosch, CR				
BMW или Mahle, с бумажным элементом				
Система зажигания Катушка зажигания (марка, тип) Свечи зажигания (марка, тип)	Bosch, электронная Bremi, 11903; Bosch, 0221504100 Bosch R3, BKR6EQUP; NGK, R5, FGR7DQP	—		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов Передние глушители (марка, тип) Средний глушитель (марка, тип) Задние глушители (марка, тип) Нейтрализаторы (марка, тип) Сажевые фильтры (марка, тип)	пять глушителей, система нейтрализации отработавших газов 7 519 012 x 2, 7 520 570 x 2 7 519 013, 7 529 252 7 519 014, 7 519 015, 7 529 253 7 521 570, 7 519 008, 7 523 902, 7 915 009 —	два глушителя, нейтрализаторы отработавших газов и / или сажевый фильтр — 7 789 823, 7 792 041 7 794 361, 7 796 619, 7 789 700 7 795 632, 7 795 631, 7 798 190, 7 792 041, 7 792 065		
7 505 797 7 794 427 7 794 432 / 7 794 433, 7 797 940 / 7 797 941 7 795 068 / 7 795 069, 7 797 937 / 7 797 938				

М.П.



РОСС DE.MT02.E03214П1

N

Для модификаций:	G?21	H?21	G?41, H?61	G?61, H?81	G?81, H?01	HM21	HM61
Трансмиссия	гидромеханическая						
Коробка передач (марка, тип)	ZF, 6HP19	ZF, 6HP26				ZF, 6HP32	
	автоматическая						
- число передач	вперед - 6, назад - 1						
- передаточные числа							
I -	4.17						
II -	2.34						
III -	1.52						
IV -	1.14						
V -	0.87						
VI -	0.69						
3.X -	3.40						
Главная передача (марка, тип)	BMW						
- передаточное число	3.73	4.10	3.64	3.38	3.15	2.81	2.92

Подвеска

- передняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя независимая, пружинно-пневматическая или пневматическая с регулятором высоты кузова, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

ZF, рулевой механизм типа "шестерня - рейка", рулевой привод с гидроусилителем

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип)

гидравлический двухконтурный привод с разделением по схеме - два передних и одно заднее колесо на каждый контур, с вакуумным усилителем, с АБС; тормозные механизмы всех колес - дисковые

- заданная (марка, тип)

каждый контур рабочей тормозной системы

- стояночная (марка, тип)

электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес



Шины

модификация	марка	размер	индекс несущей способности	категория скорости
G?21, H?21, G?41, H?61, HM21	—	225/60 R17 M+S	99	Q
G?21, H?21, G?41, H?61, HM21, G?61, H?81	—	245/55 R17	102	W
все модификации	—	245/35 ZR21 *	96	Y
		285/30 ZR21 **	100	Y
		245/40 R20 *	95	Y
		275/35 R20 **	98	Y
		245/45 R19 *	98	Y
		275/40 R19 **	101	Y
		245/50 R18	100	W

* для передней оси

** для задней оси

Дополнительное
оборудование
транспортного
средства

электронный регулятор жесткости амортизаторов, активные стабилизаторы передней и задней осей (система Dynamic Drive), подушки безопасности, обогрев рулевого колеса, система контроля давления воздуха в шинах, охранная сигнализация, вентиляционный люк в крыше с электроприводом, обогреваемые и неослепляющие зеркала заднего вида, регулируемые сиденья с электроприводом и с функцией "память", натяжители ремней безопасности, обогрев и активная вентиляция передних и задних сидений, датчик дождя, сигнализация аварийного сближения при парковке с визуальной индикацией, климат-контроль, автономная система отопления, бортовой компьютер с мультимедийным жидкокристаллическим дисплеем, аудиосистема, видеосистема, кондиционер (хладагент R134a), комплект оборудования для мобильной связи (включая мобильный телефон)

BMW 765

GL21, HL21 (730i); GL41 (735i); HL61 (740i); GL61 (745i);
HL81 (750i); GL81, HL01 (760i); HM21 (730d); HM61 (745d);
GN21, HN21 (730Li); GN41 (735Li); HN61 (740Li);
GN61 (745Li); HN81 (750Li); GN81, HN01 (760Li)

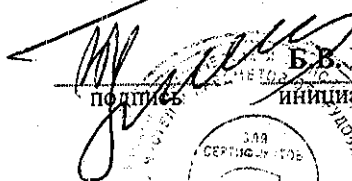
Транспортное средство соответствует установленным в Российской Федерации требованиям, приведенным в "Сводном листе сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства и сертификатов соответствия", являющимся обязательным приложением к настоящему документу

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2

Общие виды транспортных средств на 2 листах приведены в приложении № 3

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства


Б.В. Кисуленко
подпись инициалы, фамилия


С.В. Пугачев
подпись инициалы, фамилия
Действует с 11 февраля 2005 г.

М П

З а р е г и с т р о в а н
в Государственном реестре
" 21 " февраля 2005 г. 199 г

РОСС DE.MT02.E03214П1
N

Приложение № 1 к "одобрению типа
транспортного средства"

СВОДНЫЙ ЛИСТ

"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства",
сертификатов соответствия или протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Директивы ЕС 72/245, 95/54 (Правила ЕЭК ООН № 10-02) Электромагнитная совместимость	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*72/245*95/54*1429*03
Директивы ЕС 70/387, 2001/31 (Правила ЕЭК ООН № 11-02) Замки и петли дверей	то же	e11*70/387*2001/31*0491*01
Директивы ЕС 74/297, 91/662 (Правила ЕЭК ООН № 12-03) Травмобезопасность рулевого управления	Ministere des Transports, Luxembourg	e13*74/297*91/662*0515*02
Правила ЕЭК ООН № 13Н-00 (Правила ЕЭК ООН № 13-09) Тормозные системы	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E1 13-HR - 00 0186 E8 13-HR - 00 3178 Ext.4 E8 13-HR - 00 3179 Ext.5 E8 13-HR - 00 3347 Ext.2
Директивы ЕС 76/115, 96/38 (Правила ЕЭК ООН № 14-04) Места крепления ремней безопасности	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*76/115*96/38*0397*06
Директивы ЕС 77/541, 2000/3 (Правила ЕЭК ООН № 16-04) Ремни безопасности	то же	e1*77/541*2000/3*0402*04
Директивы ЕС 74/408, 96/37 (Правила ЕЭК ООН № 17-04) Прочность сидений и их креплений (Правила ЕЭК ООН № 25-03) Подголовники сидений	— " — "	e1*74/408*96/37*0368*06
Директивы ЕС 74/61, 95/56 (Правила ЕЭК ООН № 18-01) Противоугонные устройства	— " — "	e1*74/61*95/56*0410*01

М.П.

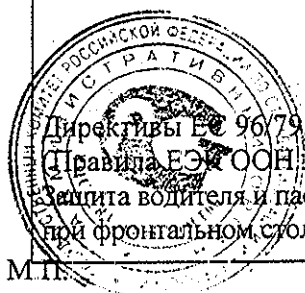
РОСС DE.MT02.E03214П1
N

1	2	3
Директивы ЕС 72/306, 97/20 (Правила ЕЭК ООН № 24-03) Дымность транспортных средств с двигателями с воспламенением от сжатия	National Standards Authority of Ireland, Ireland	e24*72/306*97/20*0019*00 (448D1) e24*72/306*97/20*0018*00 (306D3)
Директивы ЕС 74/483, 87/354 (Правила ЕЭК ООН № 26-01) Травмобезопасность наружных выступов	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*74/483*87/354*0306*02
Директивы ЕС 70/388, 87/354 (Правила ЕЭК ООН № 28-00) Звуковые сигнальные приборы и их установка	то же	e1*70/388*87/354*0325*00
Директивы ЕС 92/23, 2001/43 (Правила ЕЭК ООН № 30-02) Пневматические шины	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*92/23*2001/43*0151*05
Директивы ЕС 70/221, 2000/8 (Правила ЕЭК ООН № 34-01 - кроме пп. 5.1.5 и 6.2.) Пожарная безопасность легковых автомобилей	то же	e11*70/221*2000/8*5065*03
Правила ЕЭК ООН № 35-00 Расположение педалей управления легковых автомобилей	Орган по сертификации автомо- техники - механических транспорт- ных средств, запасных частей и при- надлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT25.B06797 от 08.02.2005 г. до 08.02.2008 г.
Директивы ЕС 75/443, 97/39 (Правила ЕЭК ООН № 39-00) Спидометры	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*75/443*97/39*0358*01
Директива ЕС 92/22, 2001/92 (Правила ЕЭК ООН № 43-00) Безопасные стекла	то же	e11*92/22*2001/92*5155*02
Директивы ЕС 71/127, 88/321 (Правила ЕЭК ООН № 46-01) Зеркала заднего вида и их установка	— " — " —	e11*71/127*88/321*0462*01
Правила ЕЭК ООН № 48-02 Установка устройств освеще- ния (световой сигнализации)	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 48R-02 0298 Ext 1

М.П.

POCC DE.MT02.E03214П1
N

1	2	3
Директивы ЕС 70/157, 1999/101 (Правила ЕЭК ООН № 51-02) Внешний шум	Ministere des Transports, Luxembourg	e13*70/157*1999/101*0991*00 (306S3) e13*70/157*1999/101*0878*00 (N62B36A) e13*70/157*1999/101*0877*01 (N62B44A) e13*70/157*1999/101*0992*01 (N73B60A) e13*70/157*1999/101*1102*00 (N52B30A) e13*70/157*1999/101*1097*00 (N62B40A) e13*70/157*1999/101*1098*00 (N62B48B) e13*70/157*1999/101*1096*00 (306D3) e13*70/157*1999/101*1101*00 (448D1)
Директивы ЕС 70/220, 1999/102A, 1999/102B, 2001/100A, 2001/100B, 2003/76B (Правила ЕЭК ООН № 83-05I, -05II) Выделение загрязняющих газо- образных веществ с отработав- шими газами двигателей внутреннего сгорания	то же National Standards Authority of Ireland, Ireland	e13*70/220*2003/76B*1068*00 (N52B30A) eIRL*70/220*2001/100B*0058*02 eIRL*70/220*2001/100A*0041*08 (306S3) eIRL*70/220*1999/102A*0054*00 eIRL*70/220*1999/102B*0052*00 (N62B36A) eIRL*70/220*2001/100A*0053*02 eIRL*70/220*2001/100B*0055*02 (N62B44A) eIRL*70/220*2001/100A*0083*00 e24*70/220*2001/100B*0082*00 (N73B60A) e24*70/220*2003/76B*0127*00 (N62B40A) e24*70/220*2003/76B*0128*00 (N62B48B) e24*70/220*2003/76B*0122*00 (306D3) e24*70/220*2003/76B*0123*00 (448D1)
Директивы ЕС 96/79, 1999/98 (Правила ЕЭК ООН № 94-01) Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении	Ministere des Transports, Luxembourg	e13*96/79*1999/98*0513*03



М.П.

РОСС DE.MT02.E03214П1
N

1	2	3
Директива ЕС 96/27 (Правила ЕЭК ООН № 95-02) Защита водителя и пассажи- ров при боковом столкновении ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	Ministere des Transports, Luxembourg Орган по сертификации автомо- техники - механических транспорт- ных средств, запасных частей и при- надлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	e13*96/27*96/27*0514*03 Сертификат соответствия № РОСС DE.MT25.B06798 от 08.02.2005 г. до 08.02.2008 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	то же	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT25.B06800 от 08.02.2005 г. до 08.02.2008 г.
ГОСТ 12.1.005-88, ГОСТ Р 51206-98 Содержание вредных веществ в салоне	— " — " —	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT25.B06799 от 08.02.2005 г. до 08.02.2008 г.
ОСТ 37.001.471-88, ОСТ 37.001.487-89, РД 37.001.005-86 Управляемость и устойчивость	— " — " —	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT25.B06801 от 08.02.2005 г. до 08.02.2008 г.
Директивы ЕС 77/649, 90/630 (ГОСТ Р 51266-99) Обзорность с места водителя	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*77/649*90/630*0169*01
Директива ЕС 70/222 (ГОСТ Р 50577-93 (Изм. № 2, Прил. И.1 - И.4)) Место установки номерного знака	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*70/222*0271*01
Директивы ЕС 76/114, 78/507 (ОСТ 37.001.269-96, п. 5) Транспортные средства Маркировка	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*76/114*78/507*0174*09

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа
транспортного средства

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

инициалы, фамилия

М.П.

РОСС DE.MT02.E03214П1
N

Приложение № 2 к "одобрению типа
транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1 Место расположения и форма знака соответствия:

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного
"одобрения типа транспортного средства"

2 Место расположения таблички изготовителя:

В передней правой части моторного отсека; дополнительно, в левой части моторного отсека,
рядом с опорой стойки передней подвески.

3 Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На опоре правой стойки передней подвески.

4 Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	B	A	?	?	?	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: "WBA" - WMI (международный код изготовителя) - Bayerische Motoren Werke AG.

поз. 4 - 7: Обозначение типа транспортного средства:

"GL21", "HL21"	730i	"GN21", "HN21"	730Li
"GL41"	735i	"GN41"	735Li
"HL61"	740i	"HN61"	740Li
"GL61"	745i	"GN61"	745Li
"HL81"	750i	"HN81"	750Li
"GL81", "HL01"	760i	"GN81", "HN01"	760Li
"HM21"	730d		
"HM61"	745d		

поз. 8: Запасная свободная позиция

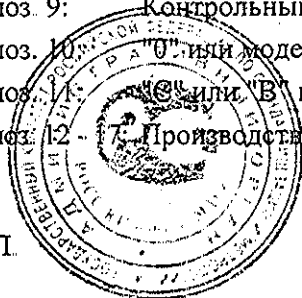
поз. 9: Контрольный символ.

поз. 10: "0" или модельный год в соответствии с ISO 3779-83

поз. 11: "C" или "B" или "D" или "G" - код сборочного завода - Dingolfing, Германия.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

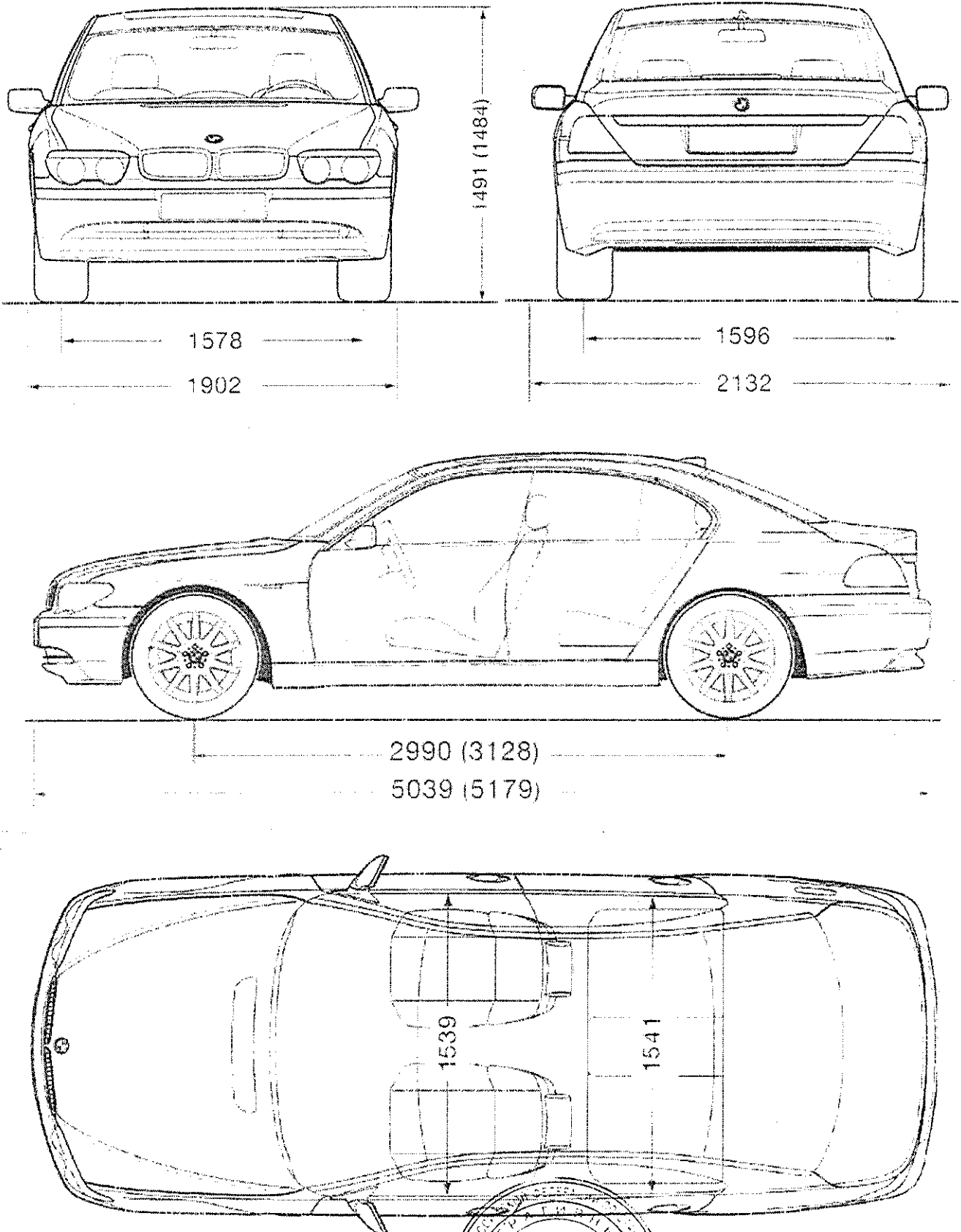
М.П.



Сip.

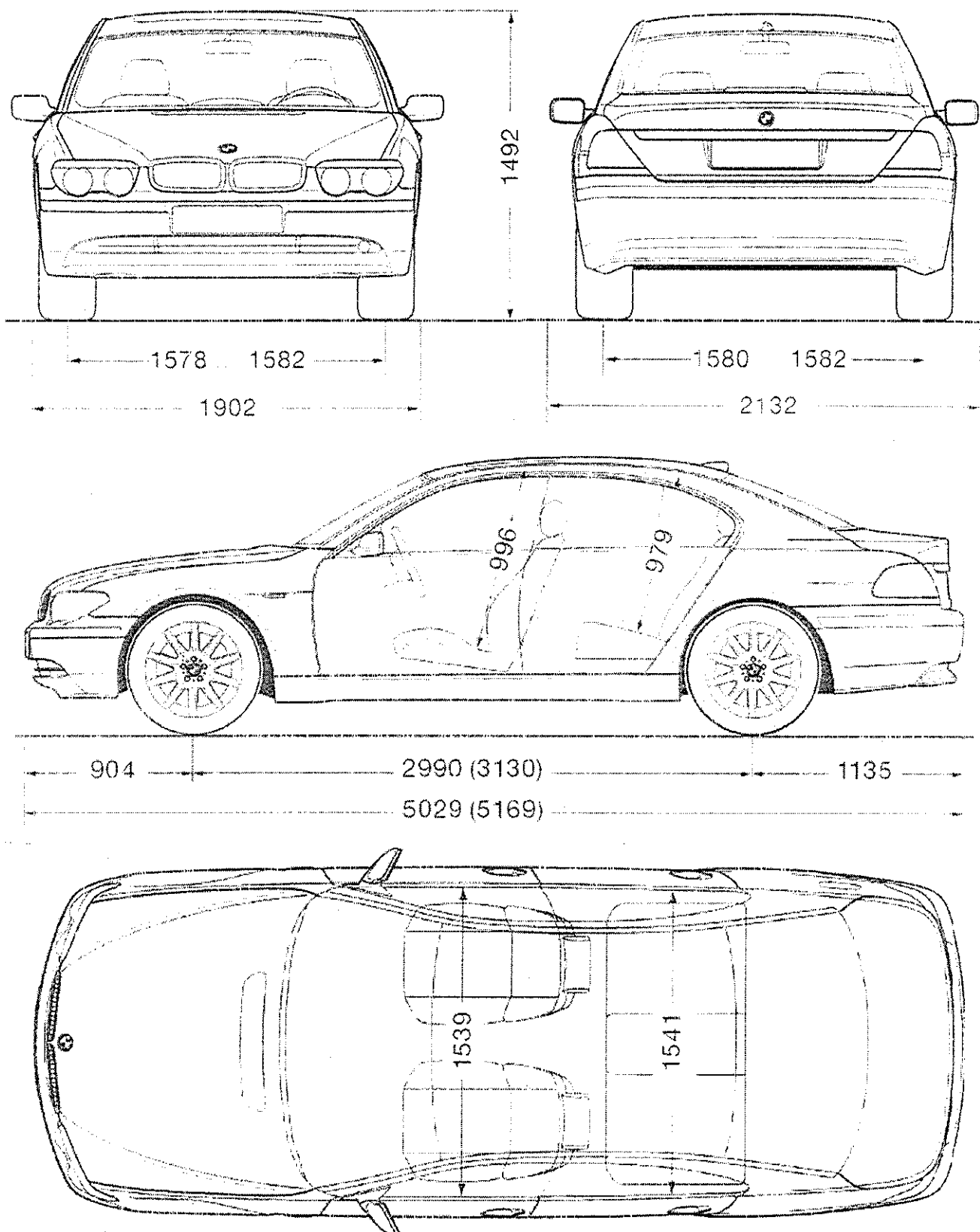
N

М.П.



Общий вид автомобиля BMW 765 (HL, HM, HN)





Общий вид автомобиля BMW 765 (GL, GN)

